

REPUBLICUE DUCAMEROUN
Paix – Travail - Patrie

REGION DU SUD

DEPARTEMENT DU DJA ET LOBO

COMMUNE DE DJOUM

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES
MARCHES

B.P. 27 Djoum

Email : Contact.mairie.Djoum@Gmail.com



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland

SOUTH REGION

DJA AND LOBO DIVISION

DJOUM COUNCIL

INTERNAL PUBLIC TENDER BOARD

P.O. Box. 27 Djoum

Email : Contact.mairie.Djoum@Gmail.com

AVIS DE LA DEMANDE DE COTATION N°001/ADC/C-DJO/SG/CIPM-CD/2025, DU 23/04/2025,

EN PROCEDURE D'URGENCE,

**POUR L'EQUIPEMENT DU CENTRE DE SANTE INTEGRE (CSI) DE NKOLENYENG
(LOT 1) ET L'EQUIPEMENT DU CENTRE DE SANTE INTEGRE (CSI) D'ESSONG
(LOT 2), DANS LA COMMUNE DE DJOUM, DEPARTEMENT DE DJA ET LOBO,
REGION DU SUD.**

1. Objet de la Demande de Cotation

Dans le cadre de l'exécution du Budget d'Investissement Public pour l'exercice 2025, le Maire de la Commune de Djoum, lance pour le compte de la Commune de Djoum, une consultation en vue de l'équipement du Centre de Santé intégré (CSI) de Nkolenyeng (lot 1) et l'équipement du Centre de Santé intégré (CSI) d'Essong (lot 2), dans la Commune de Djoum, Département de Dja et Lobo, Région du Sud.

2. Consistance des prestations

Pour chaque lot les prestations comprennent notamment :

- Table d'accouchement monobloc Email 1680X600X800 MM
- Table d'examen en inox
- Lits d'hospitalisation polyuréthane avec relevé buste + roues + table XKB1
- Berceau en inox 700X470X940 MM
- Balance de pression OHAUS PIONEER portée 220g/1mg D.120 mm calibrage externe
- Mètre ruban 25mmx50x50
- Bassin de lit HH 351
- Charriot d'urgence 1850X1520X1045 MM
- Microscope binoculaire CX23 LEDRFS1 avec 4 objectifs 4X, 10X, 40x, 100x condenseur Abbe NA 1,25, Fond clair, câble d'alimentation et housse inclus
- Centrifugeuse gemmy 8 tubes plc/013
- Poupinel (stérilisateur)
- Tablier pour chambre d'accouchement
- Potence HF 568
- Paravent avec tissus
- Lames de bistouri 24gb/100
- Thermomètre ordinaire moyen B/12 plateau en inox grand 250x200x50mm
- Pèse-bébé
- Plateau haricot (reniforme) 450 mm
- Pissette a alcool 250 ml
- Otoscope de poche + lampe spirit

- Stéthoscope cardiologique 12 gold pi life line
- Trousse à disséquer 12 éléments
- Manche de bistouri n°3-n°4
- Poubelle (tambou) inox-seau INTPL20LT
- Tensiomètre complet
- Doppler foetal digital numérique FDP-065
- Kit ciseaux de chirurgie mjm pack 18 pièces
- Boite d'urgence gynécologique 16 éléments
- Glacière pour vaccin 55 1
- Boite d'accouchement complète

3. Participation et origine

La participation à la présente Demande de Cotation est ouverte à toutes les Entreprises exerçants dans le domaine de fourniture des équipements médicaux de droit Camerounais et répondant aux critères de qualification indiqués dans le présent Dossier de Demande de Cotation.

4. Financement

Les prestations objets de la présente Demande de Cotation sont financées par le Budget d'Investissement Publics (BIP) MINSANTE de l'exercice 2025 sur :

Lot 1 : la ligne d'imputation budgétaire n°594004706641814464211611 Autorisation de dépense **JA06628**

Lot 2 : la ligne d'imputation budgétaire n° 594004706641814464211611 Autorisation de dépense (lot 2) : **JA06629**

5. Mode de soumission

Le mode de soumission retenu pour cette Demande de Cotation est *hors ligne*.

6. Consultation du Dossier de Demande de Cotation

Le dossier physique peut être consulté gratuitement au secrétariat général de la Mairie de Djoum, premier étage 3^{eme} porte à la gauche où auprès du SIGAMP, téléphone 678326858 aux heures ouvrables dès publication du présent Avis.

7. Acquisition du dossier de Demande de Cotation

La version physique du dossier peut être obtenue aux heures ouvrables auprès du secrétariat général de la Mairie de Djoum, sur présentation d'une quittance de versement à la recette municipale de Djoum d'une somme non remboursable de **50 000 (cinquante mille) francs CFA**.

8. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de :

- 10 000 000 (dix millions) Francs CFA pour le Lot 1.
- 10 000 000 (dix millions) Francs CFA pour le Lot 2.

9. Cautionnement de soumission

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives un cautionnement de soumission acquitté à la main et timbré, accompagnée d'un récépissé de demande de consignation CDEC et délivré par un organisme ou une institution financière agréée par le Ministre chargé des finances pour émettre les cautions dans le domaines des marchés publics dont la liste figure dans la pièce 10 du DDC dont le montant s'élève à :

- 200 000 (deux cent mille) Francs CFA, pour le lot 1.
- 200 000 (deux cent mille) Francs CFA, pour le lot 2.

Elle est valable jusqu'à trente (30) jours au-delà de la date initiale de validité des offres. L'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou un

organisme financier de première catégorie autorisé par le Ministère chargé des Finances à émettre des cautions dans le cadre des marchés publics, entraînera le rejet pur et simple de l'offre. Une caution de soumission produite mais n'ayant aucun rapport avec la consultation concernée est considérée comme absente. La caution de soumission présentée par un soumissionnaire au cours de la séance d'ouverture des plis est irrecevable.

10. Remise des Cotations

Chaque cotation est rédigée en français ou en anglais.

Pour la soumission hors ligne, la cotation en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels et conformément aux prescriptions du DDC, devra parvenir au secrétariat général de la mairie de Djoum au plus tard le 28/05/2025 à 13 heures, dans trois (03) enveloppes internes et distinctes identifiant :

- Enveloppe A : pièces administratives ;**
- Enveloppe B : offre technique ;**
- Enveloppe C : offre financière.**

Ces trois (03) enveloppes seront contenues dans une quatrième et devront porter impérativement la seule et unique mention suivante :

**«DOSSIER DE DEMANDE DE COTATION N°001/ADC/C-DJO/SG/CIPM-CD/2025
DU 23/04/2025, EN PROCEDURE D'URGENCE, POUR L'EQUIPEMENT DU
CENTRE DE SANTE INTEGRE (CSI) DE NKOLENYENG (LOT 1) ET
L'EQUIPEMENT DU CENTRE DE SANTE INTEGRE (CSI) D'ESSONG (LOT2), DANS
LA COMMUNE DE DJOUM, DEPARTEMENT DE DJA ET LOBO, REGION DU SUD».**

(À N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT)

11. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fait en un temps et aura lieu le 28/05/ 2025 à 14 heures par la Commission Interne de Passation des Marchés de la Commune de Djoum dans la salle de délibération de l'Hôtel de ville de Djoum.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de la Cotation. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis de Cotation.

En cas d'absence ou de non-conformité d'une pièce du dossier administratif lors de l'ouverture des plis, après un délai de 48 heures accordé par la Commission, l'offre sera rejetée.

12. Recevabilité des Cotations

Les pièces administratives, la cotation technique et la cotation financière doivent être placées dans des enveloppes différentes séparées et remises sous plis scellé.

Seront irrecevables par le Maître d'Ouvrage :

- Les plis portant les indications sur l'identité du soumissionnaire ;
- Les plis parvenus postérieurement aux dates et heures limites de dépôt ;
- *Les plis non-conformes au mode de soumission.*
- les plis sans indication de l'identité de l'Appel d'Offres ;
- Le non-respect du nombre d'exemplaires indiqué dans la DC ou offre uniquement en copies ;

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions la DC sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par un organisme ou une institution financière agréée par le Ministre en charge des finances pour émettre les cautions dans le domaine des marchés publics ou le non-respect des modèles des pièces de la DC, entraînera le rejet pur et simple de la cotation sans aucun recours. Une caution de soumission produite mais n'ayant aucun rapport avec la consultation concernée est considérée comme absente. La caution de soumission présentée par un soumissionnaire au cours de la séance d'ouverture des plis est irrecevable.

13. Critères d'évaluations

Les critères d'évaluation sont de deux types : les critères éliminatoires et les critères essentiels. Un critère ne peut être à la fois éliminatoire et essentiel.

13.1-Critères éliminatoires

Les critères éliminatoires fixent les conditions minimales à remplir pour être admis à l'évaluation selon les critères essentiels. Ils ne font l'objet de notation. Le non-respect de ces critères entraîne le rejet de la cotation du soumissionnaire.

Il s'agit notamment :

- a. de la non-production dans un délai de 48h après l'ouverture des plis, d'une pièce du dossier administratif jugée non conforme ou absente autre que la caution de soumission;
- b. de l'absence du cautionnement de soumission accompagnée d'un récépissé de demande de consignation CDEC;
- c. des fausses déclarations, les manœuvres frauduleuses ou la falsification de pièces ;
- d. du non-respect de **six (06) critères essentiels sur huit (08) critères** essentiels de qualification des offres techniques;
- e. de L'absence de la déclaration sur l'honneur de non abandon de l'exécution d'une prestation au cours des trois dernières années;
- f. de l'absence d'un prix unitaire quantifié dans la cotation ;
- g. de l'absence d'un élément de l'offre financière (la soumission, les BPU, le DQE) ;
- h. de la non-conformité du modèle de soumission ;
- i. de la non-conformité du mode de soumission ;
- j. de l'absence de la charte d'intégrité datée et signée ;
- k. de l'absence de la déclaration d'engagement au respect des clauses environnementales et sociales datée et signée ;

13.2-Critères essentiels

Les critères essentiels à la qualification des soumissionnaires porteront à titre indicatif sur :

- la présentation de l'offre ;
- les références du soumissionnaire ;
- la capacité financière (l'accès à une ligne de crédit ou autres ressources financières, le chiffre d'affaires, attestation de solvabilité financière)
- la qualification et l'expérience du personnel
- les moyens logistiques
- la méthodologie
- le délai d'exécution

14- Délai prévisionnel d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des prestations objet de la présente Demande de Cotation est de *un (01)* mois ou trente (30) jours calendaires. Ce délai court à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations.

15- Tranches/Allotissement

Les travaux ne sont pas subdivisés en tranches mais sont en lots ci-après définis :

- **Lot n° 1:** objet : *l'équipement du Centre de Santé intégré (CSI) de Nkolenyeng*
- **Lot n° 2:** objet : *l'équipement du Centre de Santé intégré (CSI) d'Essong.*

16- Attribution

Le Maître d'Ouvrage attribuera la lettre commande au soumissionnaire ayant présenté une offre remplissant les critères de qualification technique et financière requises et dont l'offre est évaluée la moins-disante en incluant le cas échéant les remises proposées.

Un candidat peut soumissionner pour les deux lots, et peut être attributaire de tous les deux lots

17-Durée de validité des Cotations

Les soumissionnaires restent engagés par leurs **Cotations**-pendant *90 jours* à partir de la date limite fixée pour la remise des **Cotations**.

18-Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Secrétariat Général de la Mairie de Djoum, premier étage, 3^{eme} porte à la gauche ou auprès du SIGAMP (Structure Interne de Gestion Administrative des Marchés Publics), téléphone 678326958.

19-Lutte contre la corruption et les mauvaises pratiques

Pour toute dénonciation pour des pratiques, faits ou actes, tentative de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir appeler la CONAC au numéro 1517, l'Autorité chargé des Marchés Publics (MINMAP) SMS ou appel aux numéros suivants : (+237) 673 20 57 25 et 699 37 07 48, et de l'ARMP : 653 30 00 75 ou le MO: 699 94 54 37.

Ampliations :

- MINMAP ;
- ARMP pour publication et archivage ;
- Commune de DJOUM ;
- Président CIPM
- SOPECAM ;
- Cellule Régionale d'Appui aux AO (pour archivage).
- **Affichage / chrono**

Djoum, le.....

LE MAIRE DE LA COMMUNE DE DJOUM
(Maître d'Ouvrage)

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix – Travail - Patrie

REGION DU SUD

DEPARTEMENT DU DJA ET LOBO

COMMUNE DE DJOUM

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES

B.P. 27 Djoum
Email : Contact.mairie.Djoum@Gmail.com



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland

SOUTH REGION

DJA AND LOBO DIVISION

DJOUM COUNCIL

INTERNAL PUBLIC TENDER BOARD

P.O. Box. 27 Djoum
Email : Contact.mairie.Djoum@Gmail.com

**NOTICE OF QUOTATION REQUEST N° 001/ADC/C-DJO/SG/CIPM-CD/2025,
DATED 04th/23/2025,**

**UNDER EMERGENCY PROCEDURE,
FOR THE EQUIPMENT OF THE NKOENEYENG INTEGRATED HEALTH CENTER (IHC) (LOT 1) AND THE EQUIPMENT OF THE ESSONG INTEGRATED HEALTH CENTER (IHC) (LOT 2), IN THE MUNICIPALITY OF DJOUM, DJA AND LOBO DIVISION, SOUTH REGION.**

1. Subject of the Request for Quotation

As part of the execution of the Public Investment Budget for the 2025 financial year, the Mayor of the Commune of Djoum, launches on behalf of the Commune of Djoum, a consultation for the equipment of the Integrated Health Center (IHC) of Nkolenyeng (lot 1) and the equipment of the Integrated Health Center (IHC) of Essong (lot 2), in the Djoum council, Dja and Lobo Division, South Region.

2. Nature of services

Each package includes:

- One-piece Enamel delivery table, 1680 x 600 x 800 mm
- Stainless steel examination table
- Polyurethane hospital beds with backrest + wheels + XKB1 table
- Stainless steel bassinet, 700 x 470 x 940 mm
- OHAUS PIONEER pressure balance, 220g/1mg capacity, 120 mm diameter, external calibration
- 25mm x 50x 50mm tape measure
- HH 351 bedpan
- Emergency trolley, 1850 x 1520 x 1045 mm
- CX23 LEDRFS1 binocular microscope with 4 objectives: 4X, 10X, 40X, 100X, Abbe condenser NA 1.25, brightfield, power cable, and cover Included
- Gemmy 8-tube centrifuge PLC/013
- Poupinel (sterilizer)
- Delivery room apron
- HF 568 stand
- Screen with fabrics
- 24GB/100 scalpel blades
- B/12 medium standard thermometer, large stainless steel tray 250x200x50mm
- Baby scale
- Kidney-shaped tray (450mm)
- 250ml alcohol wash bottle
- Pocket otoscope + Spirit lamp
- L2 Gold PI Lifeline cardiology stethoscope
- 12-piece dissecting kit
- Scalpel handles No. 3-No. 4
- Stainless steel trash can (drum)-bucket INTPL20LT
- Blood pressure monitor Complete

- FDP-065 Digital Fetal Doppler
- MJM Surgical Scissors Kit, 18-Piece Pack
- 16-Piece Gynecological Emergency Kit
- 55 L Vaccine Cooler
- Complete Delivery Kit

3. Participation and origin

Participation in this Request for Quotation is open to all Companies operating in the field of supplying medical equipment under Cameroonian law and meeting the qualification criteria indicated in this Request for Quotation File.

Financing

The services covered by this Request for Quotation are financed by the MINSANTE Public Investment Budget (PIB) for the 2025 financial year on:

- Lot 1: budget allocation line n°594004706641814464211611 Expenditure authorization JA06628
- . 594004706641814464211611 Expenditure authorization: JA06629
- Lot 2: budget allocation line no. 594004706641814464211611 Expenditure authorization: JA06629

5. Submission method

The submission method chosen for this Request for Quotation is offline.

6- Consultation of the Request for Quotation File

The physical file can be consulted free of charge at the general secretary of the Djoum Town Hall, first floor, 3rd door on the left, or at SIGAMP, phone number 678326858 during working hours upon publication of this Notice.

7. Acquisition of the Request for Quotation file

The physical version of the file can be obtained during working hours from the general secretary of the Djoum Town Hall, upon presentation of a receipt for payment to the Djoum municipal revenue office of a non-refundable sum of 50,000 (fifty thousand) CFA francs.

8- Estimated cost

The estimated cost of the project, following preliminary studies, is:

- 10,000,000 (ten million) CFA francs for Lot 1.
- 10,000,000 (ten million) CFA francs for Lot 2.

9. Bid bond

Each bidder must attach to their administrative documents a hand-paid and stamped, accompanied by a receipt for the CDEC deposit request and bid bond issued by an organization or financial institution authorized by the Minister of Finance to issue bonds in the field of public procurement, as listed in Exhibit 10 of the DDC, the amount of which is:

- 200,000 (two hundred thousand) CFA francs, for Lot 1.
- 200,000 (two hundred thousand) CFA francs, for Lot 2.

It is valid for up to thirty (30) days beyond the initial bid validity date. Failure to provide a bid bond issued by a first-rate bank or a first-rate financial institution authorized by the Ministry of

Finance to issue bonds in the context of public procurement will result in the outright rejection of the bid. A bid bond produced but having no connection with the consultation in question will be considered absent. The bid bond presented by a bidder during the bid opening session is inadmissible.

10-Submission of Quotations

Each quotation must be written in French or English.

For offline submission, the quotation, in seven (7) copies, including one (1) original and six (6) copies marked as such and in accordance with the requirements of the DDC, must reach the General Secretariat of the Djoum City Hall no later than 1:00 p.m. on 05th/28/2025, in three (3) separate internal envelopes identifying:

- Envelope A: administrative documents;
- Envelope B: technical offer;
- Envelope C: financial offer. These three (03) envelopes will be contained in a fourth envelope and must bear the following sole and unique mention:

**"QUOTATION APPLICATION FILE N° 001/ADC/C-DJO/SG/CIPM-CD/2025 OF
04th/23/2025, UNDER EMERGENCY PROCEDURE, FOR THE EQUIPMENT OF THE
NKOLENYENG INTEGRATED HEALTH CENTER (CSI) (LOT 1) AND THE
EQUIPMENT OF THE ESSONG INTEGRATED HEALTH CENTER (CSI) (LOT 2), IN
THE MUNICIPALITY OF DJOUM, DJA AND LOBO DIVISION, SOUTH REGION."**

"To be opened only during the bid-opening session".

11-Opening of bids

The bid opening will be held in one session on 05th/28/2025 at 2:00 PM by the Internal Procurement Commission of the Municipality of Djoum in the deliberation room of Djoum City Hall.

Only bidders may attend this opening session or be represented by a duly authorized person of their choice.

Under penalty of rejection, the required administrative file documents must be submitted in original form or in copies certified by the issuing department or competent administrative authority, in accordance with the provisions of the Special Quotation Regulations. They must be less than three (03) months old or have been prepared after the date of signature of the Quotation Notice.

In the event of the absence or non-compliance of an administrative file document during the bid opening, after a period of 48 hours granted by the Commission, the bid will be rejected.

12-Admissibility of Quotations

The administrative documents, the technical and the financial quotations must be placed in separate envelopes and submitted in a sealed envelope.

The Project Owner shall not accept:

- Envelopes bearing information on the identity of the tenderer;
- Bids submitted after the closing date and time for submission;
- Bids non-compliant with the bidding mode;
- Envelopes without indication on the identity of the Invitation to Tender;
- Failure to comply with the number of copies specified in the Request for Quotation File (RQF) or offer in copies only;

Any incomplete offer in accordance with the prescriptions of the RQF shall be declared inadmissible. Especially the absence of a bid bond issued by a financial body or institution approved by the Minister in charge of Finance to issue bonds for public contracts or the failure to comply with the model documents of the RQF shall lead automatically to the rejection of the bid without any other procedure. A bid bond submitted but not relating to the consultation concerned shall be considered as absent. A bid bond presented by a bidder during the bid opening session shall not be accepted.

13-Evaluation criteria

There are two types of evaluation criteria: eliminatory criteria and essential criteria. A criterion cannot be both eliminatory and essential.

13.1 Eliminatory criteria

The eliminatory criteria set the minimum conditions to be fulfilled in order to be admitted to evaluation following the essential criteria. They should not be the subject of notation. The failure to comply with these criteria shall lead to the rejection of the bidder's quotation.

The eliminatory criteria include:

These include:

- a. failure to submit, within 48 hours of the bid opening, a document from the administrative file deemed non-compliant or missing, other than the bid bond;
- b. absence of the bid bond accompanied by a receipt for the CDEC deposit request;
- c. false declarations, fraudulent practices, or falsification of documents;
- d. failure to comply with six (06) essential criteria out of eight (08) essential criteria for qualifying technical offers;
- e. absence of a sworn statement of non-abandonment of the performance of a service over the past three years;
- f. absence of a quantified unit price in the quotation;
- g. absence of an element of the financial offer (the bid, the BPU, the DQE);
- h. non-compliance of the submission template; i. non-compliance with the submission method;
- j. the absence of a dated and signed integrity charter; k. the absence of a dated and signed declaration of commitment to compliance with environmental and social clauses;

13.2 Essential criteria

The essential criteria for qualifying bidders will include, for information purposes only:

- *The presentation of the bid;*
- *The bidder's references;*
- *Financial capacity (access to a line of credit or other financial resources, turnover, proof of financial solvency)*
- *The qualification and experience of the staff*
- *Logistical resources*
- *Methodology*
- *completion time*

14 Estimated exécution period

The maximum period provided by the Project Owner for the performance of the services covered by this Request for Quotation is one (01) month, thirty (30) calendar days. This period runs from the date of notification of the service order to begin the services.

15- Tranches/Allotment

The work is not divided into phases but into lots defined below:

- *Lot No. 1: Purpose: Equipment for the Nkolenyeng Integrated Health Center (IHC)*
- *Lot No. 2: Purpose: Equipment for the Essong Integrated Health Center (IHC)*

16-Award

The Contracting Authority will award the contract to the bidder who submits a bid that meets the required technical and financial qualification criteria and whose bid is evaluated as the lowest, including any proposed discounts, where applicable.

A candidate may bid for both lots and may be awarded both lots.

17- Duration of the validity of Quotations

Bidders remain bound by their Quotations for 90 days from the deadline set for submission of Quotations.

18- Additional information

Further information can be obtained during working hours at the General Secretariat of the Djoum Town Hall, first floor, 3rd door on the left or from SIGAMP (Internal Structure for the Administrative Management of Public Procurement), telephone 678326958.

19- Fight against corruption and malpractices

For any denunciation for practices, facts or acts, attempt of corruption or facts of malpractices, please call CONAC at 1517, the Authority in charge of Public Contracts (MINMAP) SMS or call the following numbers: (+237) 673 20 57 25 and 699 37 07 48, and the Unit for the Fight Against Corruption of the PO/DPO at 699 94 54 37 and ARMP at 653 30 00 75.

Copies	Djoum, the.....
MINMAP/DDL;	
MINDDEVEL ;	The mayor of Djoum council
ARMP for publication and archiving ;	<i>(The contracting authority)</i>
DJOUM Council ;	
Président CIPM ;	
SOPECAM ;	
Affichage (for information) ;	
Support Unit for tender (for archiving).	